

李明博首次就炮击事件公开讲话

# “朝若进一步挑衅 将付出相应代价”

**本报讯** 综合国外媒体报道,在韩朝炮击事件发生数天之后,韩国总统李明博11月29日首次发表公开讲话,称朝鲜将为“进一步的挑衅”付出代价。朝鲜则表

示,美韩军演将该地区推入“战争边缘”。此外,日本同一天宣布,日美两国12月3日至10日将举行海空联合军事演习,“乔治·华盛顿”号航母也将参加。

&gt;&gt;措施

## 延坪岛划作军事禁区

29日,韩国总统李明博在总统府发表《关于延坪岛炮击挑衅的总统谈话》。这是自韩朝两国23日互射炮弹以来,李明博首次对国民发表公开讲话。

李明博称,今后朝鲜发起“进一步的挑衅”时将会付出相应的代价。但是他并没有详细说明朝鲜将付出什么样的代价,或者韩国将采取何种措施。李明博说,即使在战争阶段,针对平民发动的军事攻击都应该是被严格禁止的。他称,目前很难期待朝鲜会自行放弃“军事冒险主义”并放弃核计划。他同

时承诺,韩国政府今后将按计划大力推进国防改革,组建更加强大的军队;不管面对怎样的挑衅,政府都将坚决保卫西海(黄海)五岛。

李明博在发表电视演说之后前往驻韩美军司令部。在会见美军司令夏普时,李明博表示,正在进行的韩美军演给朝鲜造成巨大的压力。

仁川市瓮津郡29日宣布,自当地时间中午12时起,延坪岛被正式划作军事禁区。根据这条行政命令,军方可禁止无关人员进入该岛,或要求其离开。

&gt;&gt;军演

## 战机航母起飞实弹射击

11月29日,美韩联合军演进入第二天,两国参演部队在预定海域继续进行高强度演习。演习内容不仅包括从“乔治·华盛顿”号航母起飞战机实弹射击中预定目标的训练,还有联合防空、反潜演习、海上补给战术机动联合演练等高难度战术演练。

据韩国媒体报道,演习在全罗北道群山港以西的于青岛和忠清南道泰安半岛以西

的格列飞群岛等附近海域展开。媒体援引军方人士的消息说,演习是24小时连续进行的。

另据最新消息,韩国官员29日宣布,取消拟于30日在延坪岛举行实弹火炮演习的原定计划。韩国联合参谋部的官员29日表示,原定向延坪岛西南海域发射火炮的计划已经取消。韩国军方没有透露取消演习的原因。

&gt;&gt;朝鲜

## 指责韩美“火上浇油”

朝鲜劳动党机关报《劳动新闻》29日发表社论,谴责有美国航母“乔治·华盛顿”号参与的美韩联合军演是严重的军事挑衅,对地区局势“火上浇油”,是“有预谋地走向全面战争”。文章还警告说,如果美韩再次挑衅,朝鲜将毫不犹豫地进行反击,“一扫本地区战争的根源”。

同日,朝鲜官方通讯社称美

韩黄海联合军演是“严重挑衅”和“犯罪行为”,将该地区推向“战争边缘”。同时,朝鲜还表示将对威胁继续予以“无情”的回击。

从28日开始,美韩两国在朝鲜半岛西部海域(黄海)举行联合军事演习,这是自天安舰事件以来,美韩两国所进行的最大规模联合军演。

(综合新华社、《中国日报》)



韩国总统李明博发表公开讲话。

## 美日联合军演12月3日开始

美韩军演将持续到12月1日。在此之后,从12月3日开始至10日,日本自卫队也将与美军进行联合军事演习。届时日美双方将有约4.4万人、60艘舰艇和400架飞机参加演习,“乔治·华盛顿”号核动力航母也将参演。

日本媒体称,韩朝炮击事件发生后,日本自卫队紧急加大了监视地区局势变化的力度:海上自卫队增加了P-3C巡逻机和EP3电子侦察机的飞行次数,陆上自卫队增加了情报搜集人员的数量;航空自卫队也强化了雷达监视,E-3预警机随时准备出动。

(据《中国日报》)

●链接

# 萨科齐被称作“裸体国王”

“维基解密”公布美国秘密外交电报,可能会引爆美外交危机

**本报讯** 综合国外媒体报道,“维基解密”网站11月28日开始逐步公布251287份美国驻外250多个大使馆和领事馆与美国国务院互发的秘密电报,这是迄今最大的机密文件解密事件,给世界一个“史无前例的洞察美国政府外交活动”的机会,也可能引发美国的全球外交危机。英国《卫报》、美国《纽约时报》、法国《世界报》、西班牙《国家报》和德国《明镜周刊》等媒体也将陆续发表电报摘要。

## 希拉里签命令 暗查联合国领导人

据解密的电报透露,2009年7月,美国国务卿希拉里·克林顿签署命令,要求美国外交官暗中调查联合国领导人和高级官员,收集他们详细的生物信息、通信时所使用的密码、信用卡号码、电子邮件地址、电话、传真和传呼号码,甚至还有航空会员账号信息。美国在发给驻刚果、乌干达和卢旺达等国的外交官的

指令上说明了生物信息包括DNA、指纹和眼球虹膜。

这项任务的调查对象包括联合国秘书长潘基文、各位副秘书长、5个常任理事国代表、专门机构的负责人及其主要顾问、秘书长的高级助手、维和行动的负责人等。针对潘基文的调查还包括收集分析他的管理和决策风格等信息。

针对联合国高官的监视行动牵涉到美国所有重要的情报部门,包括美国中央情报局(CIA)和美国联邦调查局(FBI)。

美国政府发出的这些指令上署上“克林顿”或是“赖斯”的名字,分别代表了现任和前任美国国务卿。这些指令显示美国利用其1.15万名驻外工作人员收集了盟国与敌国的大量高度敏感信息。

## 内贾德 被比作“希特勒”

德国《明镜周刊》公布的“维基解密”资料显示,美国把伊朗总统内贾德比作“希特勒”,将法国总统萨科齐称

为“裸体国王”。

解密文件显示,朝鲜领导人金正日患癫痫病,阿富汗总统卡尔扎伊是个偏执狂,而利比亚领导人的全职护士是一个“性感的金发女郎”。

《明镜周刊》援引美国国务院的电报说,奥巴马总统“更喜欢面向东方而不是西方”,并且“对欧洲没什么感觉”;美国官员认为俄罗斯总理普京是一个“大男子主义者”,总统梅德韦杰夫则是一个“多虑、犹豫不决”的人。

(据《中国日报》供稿)

## ●环球快讯

### 爱尔兰终获

### 850亿欧元援助

据新华社电 欧洲联盟财政部长28日在布鲁塞尔举行紧急会议,批准爱尔兰金融援助方案,总额850亿欧元。

爱尔兰成为继希腊之后,第二个接受金融援助的欧盟成员国。欧盟同时明确一项解决债务危机的新机制,以平息市场担心,遏制债务危机扩散。

总共850亿欧元资金中,约175亿欧元为爱尔兰自筹资金,这些资金一部分将来自养老金,欧盟法规先前禁止成员从养老金提取资金。

此外,英国、瑞典和丹麦将在双边基础上向爱尔兰贷款。

根据方案,500亿欧元将用于满足爱尔兰政府财政开支,350亿欧元用于支持银行业,其中100亿欧元将立即启用,注入银行,其余250亿欧元作为备用救助基金。

贷款期限3年至7年半,最终利率本周决定。欧盟负责经济与货币事务的奥利·雷恩说,平均利率大约6%。这一数字低于市场预期,爱尔兰媒体先前报道为6.7%。

## 暴雪侵袭欧洲 英最低温-17℃

**本报讯** 据报道,欧洲广大地区受到严寒天气侵袭,其中英国提早降下今冬第一场雪,是17年来最大的初雪,部分地区更刮起暴风雪,最低气温达零下17摄氏度,居民生活和交通大受影响。在林肯郡,甚至首次发现有北极秃鹰光顾。气象人员表示,格陵兰高气压与波罗的海低气压相遇,令东北部冷空气扩散至整个欧洲。一般来说,这种天气通常于12月至1月才出现,寒流可能持续达两个月。

除英国外,欧洲许多地区也都遭遇严寒天气。法国、比利时、荷兰、丹麦、德国、波兰以及白俄罗斯均出现暴风雪,预计西班牙北部也会下雪。东欧的保加利亚、罗马尼亚和乌克兰则降下豪雨。不过,意大利、希腊和土耳其却异常干燥。

## 菲律宾飞机 迫降河上

据新华社电 菲律宾警方29日说,一架小型飞机当天因发动机故障,紧急迫降北部一条河流上,11名乘客和2名飞行员平安无事。

菲律宾卡加延省高级警官毛·阿普拉斯加说,这架霍克一比奇公司生产的飞机从菲律宾最北部巴坦群岛省巴示戈起飞,前往邻近的卡加延省首府土格加劳。

飞机当地时间下午经卡加延省伊归格镇巴朗艾村时,发动机出现故障,停止工作。飞行员操纵飞机,紧急降落在卡加延河一片浅水区。

飞机部分机身遭河水淹没,乘客和飞行员爬上机翼,由警察和附近村民救出。